

DIRECTIVE No 27

Administration of Social Insurance Applicable to German Civilian Workers Employed by the Allied Occupational Authorities

The Control Council directs as follows:

1. All German civilians, employed by the Allied Occupying Authorities and paid by the German Authorities will be, for Social Insurance purposes, regarded as regular employees of these German Authorities.
2. The German civilians, mentioned in paragraph 1, will pay the same contributions and will have right to the same benefits as all other employees of the German Authorities carrying out similar work.
3. The German services paying wages to the German civilians working for the Allied Authorities will assume the obligations imposed on employers in the sphere of Social Insurance for the categories of workers in question.

Done at Berlin, the 18th day of March, 1946.

M. I. DRATVIN
Lieutenant General
for V. SOKOLOVSKY
Army General

LUCIUS D. CLAY
Lieutenant General

G. W. E. J. ERSKINE
Major General
for B. H. ROBERTSON
Lieutenant General

L. KOELTZ
Général de Corps d'Armée

— A3 —

LAW No 26

Tax on Tobacco

The Control Council enacts as follows:

Article I

1. The ad valorem tax and the additional war tax on tobacco and tobacco products (Tabakwaren) are abolished and replaced by a single tax on the retail price of tobacco and tobacco products.

2. The specific tax on leaf tobacco for cigarettes is retained.

Article II

Tax rates on the items specified below shall be as follows:

DIRECTIVE No 27

Régime d'assurances sociales applicable aux travailleurs civils allemands occupés par les Autorités Alliées d'Occupation

Le Conseil de Contrôle prescrit ce qui suit:

1. Tous les civils allemands, occupés par les Autorités Alliées d'Occupation et payés par les autorités allemandes, seront, aux fins des assurances sociales, considérés comme des salariés réguliers de ces autorités allemandes.
2. Les civils allemands mentionnés au paragraphe 1 paieront les mêmes cotisations et auront droit aux mêmes prestations que tous les autres salariés des autorités allemandes accomplissant des travaux analogues.
3. Les services allemands payant les salaires aux civils allemands, qui travaillent pour les Autorités Alliées d'Occupation, assumeront les obligations imposées aux employeurs, au titre des assurances sociales, pour les catégories de salariés en question.

Fait à Berlin, le 18 mars 1946.

M. I. DRATVINE
Lieutenant Général
pour V. SOKOLOVSKY
Général d'Armée

LUCIUS D. CLAY
Lieutenant General

G. W. E. J. ERSKINE
Major Général
pour B. H. ROBERTSON
Lieutenant Général

• L. KOELTZ
Général de Corps d'Armée
#

4— 43 —

LOI No 26

Impôt sur le tabac

Le Conseil de Contrôle édicte ce qui suit:

Article I

1. La taxe *ad valorem* et la surtaxe de guerre sur le tabac et les produits du tabac ("Tabakwaren") sont supprimées et remplacées par un impôt unique sur le prix de vente au détail du tabac et des produits du tabac.

2. La taxe spéciale sur le tabac en feuilles pour cigarettes est maintenue.

Article II

Les taux d'imposition sur les articles d-dessous sont fixés comme suit: